



บันทึกข้อความ

คณะกรรมการอำนวยการ
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย
 เลขทะเบียน 1590
 วันที่ 15, ๕๑, ๕๗
 เวลา 13:56

ส่วนราชการ ฝ่ายวิชาการ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย

โทร ๐-๗๕๓๑-๗๑๐๐ ต่อ ๑๐๐๓ โทรสาร ๐-๗๕๓๑-๗๑๓๓

ที่ ศธ ๐๕๘๔/ ๗๕๗

วันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๕๗

เรื่อง การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ

สารวิชาการรวมไฟฟ้า
 เลขที่ 253
 วันที่ 15/๘/๕๗
 เวลา 13:๖2

เรียน คณบดี/ผู้อำนวยการวิทยาลัย

พร้อมหนังสือฉบับนี้ฝ่ายวิชาการ ขอส่งสำเนาหนังสือมหาวิทยาลัยมหิดล ที่ ศธ ๐๕๑๗.๑๒๓/พิเศษ ลงวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๕๗ เรื่อง การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ มาถึงหน่วยงานของท่าน จำนวน ๑ ฉบับ เพื่อพิจารณาประชาสัมพันธ์หลักสูตรดังกล่าว รายละเอียดดังเอกสารที่แนบ

จึงเรียนมาเพื่อประชาสัมพันธ์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์บรรเจิด กาญจนเจตน์)
 รองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ ปฏิบัติราชการแทน
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย

พิชญ์ อภินันท์
 - โทรไปรับเอกสาร
 - โทร ๗๕๓ ๗๑๐๐ ต่อ ๑๐๐๓

๑๖ ส.ค. ๕๗

๗๐๖๑๕๓๐๐

๗๐๖๑๕๓๐๐

พร้อมแจ้งหน่วยงานหลักสูตรฯ และ ค.

โปรดแจ้งให้ที่ประชุมคณาจารย์

๑๗ ส.ค. ๕๗

ฝ่ายวิชาการ
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย
เลขที่ 1045
วันที่ ๑๖ ต.ค. ๒๕๕๗
เวลา ๑๖.๓๐ น.



มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย
เลขที่ ๑๐๔๕
วันที่ ๑๖ ต.ค. ๒๕๕๗
เวลา ๑๖.๓๐ น.

โครงการวิจัยการขยายผลการวิจัยนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
ภาคศึกษาศาสตร์ คณะสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยมหิดล

ที่ ศษ 0517.123/พิเศษ

วันที่ 16 กรกฎาคม พ.ศ. 2557

เรื่อง การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย สงขลา

- สิ่งที่ส่งมาด้วย: 1. รายละเอียด โครงการวิจัยการขยายผลการวิจัยฯ หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ
2. ใบสมัครเข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ

ตามที่ผู้วิจัยได้นำนวัตกรรมการถ่ายโอนความหมายภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารซึ่งเป็นผลการวิจัยไปแจ้ง
ลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา โดยกรมทรัพย์สินทางปัญญา ได้อนุมัติเมื่อวันที่ 12 พฤศจิกายน พ.ศ.2553 ลิขสิทธิ์เลขที่
241055 ดังทราบแล้วนั้น ขณะนี้ผู้วิจัยกำลังดำเนินการงานวิจัยหมายเลข 5 “**เรื่องการขยายผลการวิจัยนวัตกรรมลิขสิทธิ์
ทรัพย์สินทางปัญญา รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะ
ภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย**” (Research Generalization of Registered Intellectual Property on Code Switching Process
Based Communicative Thai-English Model) โดยประยุกต์นวัตกรรมดังกล่าวไปเป็น “**หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
เชิงวิชาการ**” (Code Switching English Program for Academic Purposes) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนานักวิชาการในสาขา
อาชีพต่างๆ ให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษ ในฐานะภาษาต่างประเทศเพื่อก้าวสู่อาเซียนและนานาชาติได้อย่างมั่นใจ
ถูกต้อง ชำนาญ มีประสิทธิภาพและยั่งยืน “**โดยเน้นการเรียนรู้ที่ทำให้ผู้เรียนสามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการ
สื่อสาร (29 สูตร) ใช้เองได้อย่างถูกต้องในขั้นตอนแรก จากนั้นจึงนำประโยคดังกล่าวไปใช้ในการเขียนงานวิชาการและ
นำเสนอต่อสาธารณะได้อย่างมั่นใจและมีประสิทธิภาพ**” ผ่านการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ 5 วัน เวลา 09.00-16.00 น.
(30 ชั่วโมง) ณ สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดสุราษฎร์ธานี โดยจะฝึกอบรมวันเสาร์และวันอาทิตย์ที่ 13, 14, 20, 21 และ 27
กันยายน พ.ศ. 2557 รับเพียง 24 คนเท่านั้น ทั้งนี้ผู้เรียนต้องชำระค่าลงทะเบียน 6,000 บาท และค่าเพิ่มเอกสาร
ประกอบการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ 1,200 บาท (พิเศษสำหรับผู้สมัครเรียนรุ่นนี้จะได้รับนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สิน
ทางปัญญา 1 เล่ม ราคา 3,600 ฟรี!) ผู้สนใจสามารถยื่นใบสมัครได้ภายในวันพุธที่ 10 กันยายน พ.ศ. 2557 หรือขอข้อมูล
เพิ่มเติมที่ฝ่ายประสานงาน โทรศัพท์ 02-1932889 มือถือ 086-5335024 และ 089-4490304

จึงเรียนมาเพื่อประชาสัมพันธ์และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้ด้วย

ศาสตราจารย์ ดร. อดิศักดิ์
หม่อมราชวงศ์ ประสิทธิ์กุล

ขอแสดงความนับถือ

(อาจารย์ ดร. วีระ ระวัง)

ผู้วิจัยและเจ้าของลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา CSE Model

ใบสมัคร

โครงการวิจัยการขยายผลการวิจัยนวัตกรรมดิจิทัลที่รพช. สู่เส้นทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
ผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
(Research Generalization on Code Switching Thai - English Model)

- ๑ ชื่อ - สกุล (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ)
- ๒ เพศ ชาย หญิง
- ๓ วัน/เดือน/ปีเกิด อายุ ปี (กรณีเกิน 6 เดือนให้นับเป็นหนึ่งปี)
- ๔ ระดับการศึกษา ประถมต้น (ป.1 - 3) ปริญญาตรี
 ประถมปลาย (ป.4 - 6) ปริญญาโท
 มัธยมต้น (ม.1-3) ปริญญาเอก
 มัธยมปลาย (ม.4 - 6) อื่น ๆ (ระบุ).....
- ๕ หลักสูตรที่สมัคร
- ๖ สถานศึกษา (กรณีกำลังศึกษา)
- ๗ อาชีพ ตำแหน่ง
- ๘ ที่ทำงาน โทรศัพท์
- ๙ ที่อยู่ปัจจุบัน
- โทรศัพท์ มือถือ
- ๑๐ E-mail address

ลงชื่อ ผู้สมัคร
(.....)
..... /

ประสานงาน: โทรศัพท์/โทรสาร 02-1932889 มือถือ 086-5335024 E-mail: csemodel@hotmail.com,

Facebook: <http://facebook.com/csemodel>

ลิขสิทธิ์ คร.วีร์ ระวัง มหาวิทยาลัยมหิดล



โครงการวิจัยการขยายผลการวิจัยนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมาย

ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย

(Research Generalization of Registered Intellectual Property on
Code Switching Process Based Communicative Thai-English Model)

หลักสูตร

ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ

(Code Switching English Program for Academic Purposes)



อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง

มหาวิทยาลัยมหิดล

ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ (Skills on Academic English Communication)

ประกอบด้วย 3 ประการ ดังนี้

- ① ทักษะในการจัดการความรู้เชิงระบบ
(Skill on Systematic Knowledge Management)
- ② ทักษะในการสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ
(Skill on Academic English Sentence Design)
- ③ ทักษะในการสื่อสารภาษาอังกฤษ (Skill on English Communication)
 - 3.1 การพูดกับการเขียนสำหรับผู้ส่งสาร (Productive Skill)
 - 3.2 การฟังกับการอ่านสำหรับผู้รับสาร (Receptive Skill)

หนังสือรับรองการแจ้งข้อมูลลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา
(Certificate of Intellectual Property Registration)



รทง.๐๑

ทะเบียนข้อมูลเลขที่ ว.21052

หนังสือรับรองการแจ้งข้อมูล
ลิขสิทธิ์
ออกให้เพื่อแสดงว่า
อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง

ได้แจ้งข้อมูลลิขสิทธิ์ ประเภทงาน วรรณกรรม

ลักษณะงาน หนังสือ

ชื่อผลงาน เรื่อง รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการด้วยไอ
ความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย (Code Switching Process Based
Communicative Thai-English Model) ไว้ต่อกรมทรัพย์สินทางปัญญา

ตามคำขอแจ้งข้อมูลลิขสิทธิ์เลขที่ 241055

เมื่อวันที่ 16 เดือน กันยายน พ.ศ. 2553

ให้ไว้ ณ วันที่ 12 เดือน พฤศจิกายน พ.ศ. 2553

ลงชื่อ.....

(นายสุรภูมิ ธีระนันท์)

นักวิชาการพาณิชย์ชำนาญการ

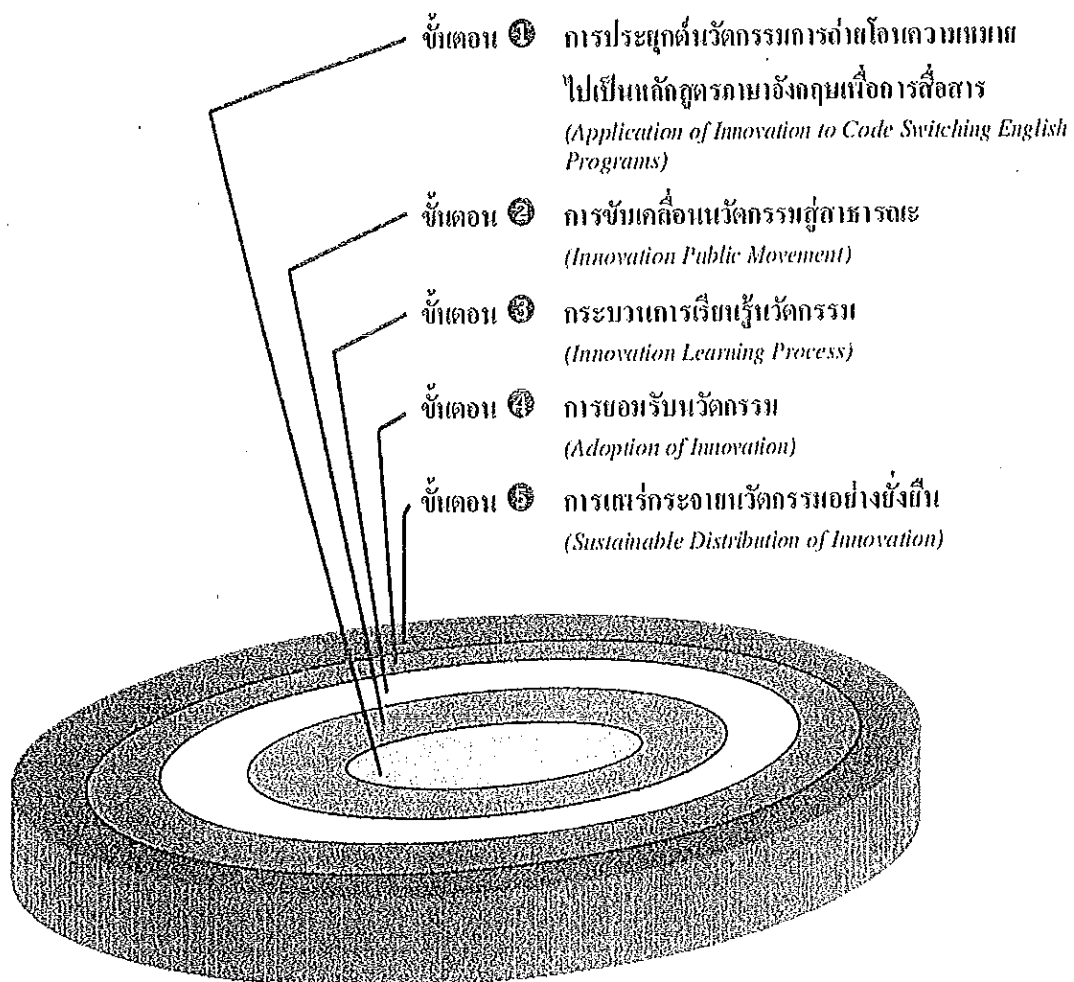
ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการสำนักลิขสิทธิ์

หมายเหตุ. การเปลี่ยนแปลงรายการข้างต้น ให้ผู้ยื่นแจ้ง

งานวิจัยหมายเลข ๑

การขยายผลการวิจัยนวัตกรรมลิขสิทธิ์ทรัพย์สินทางปัญญา รูปแบบหลักสตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมาย ในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย (Research Generalization of Registered Intellectual Property on Code Switching Process Based Communicative Thai – English Model)

ประกอบด้วย 5 ขั้นตอนดังนี้

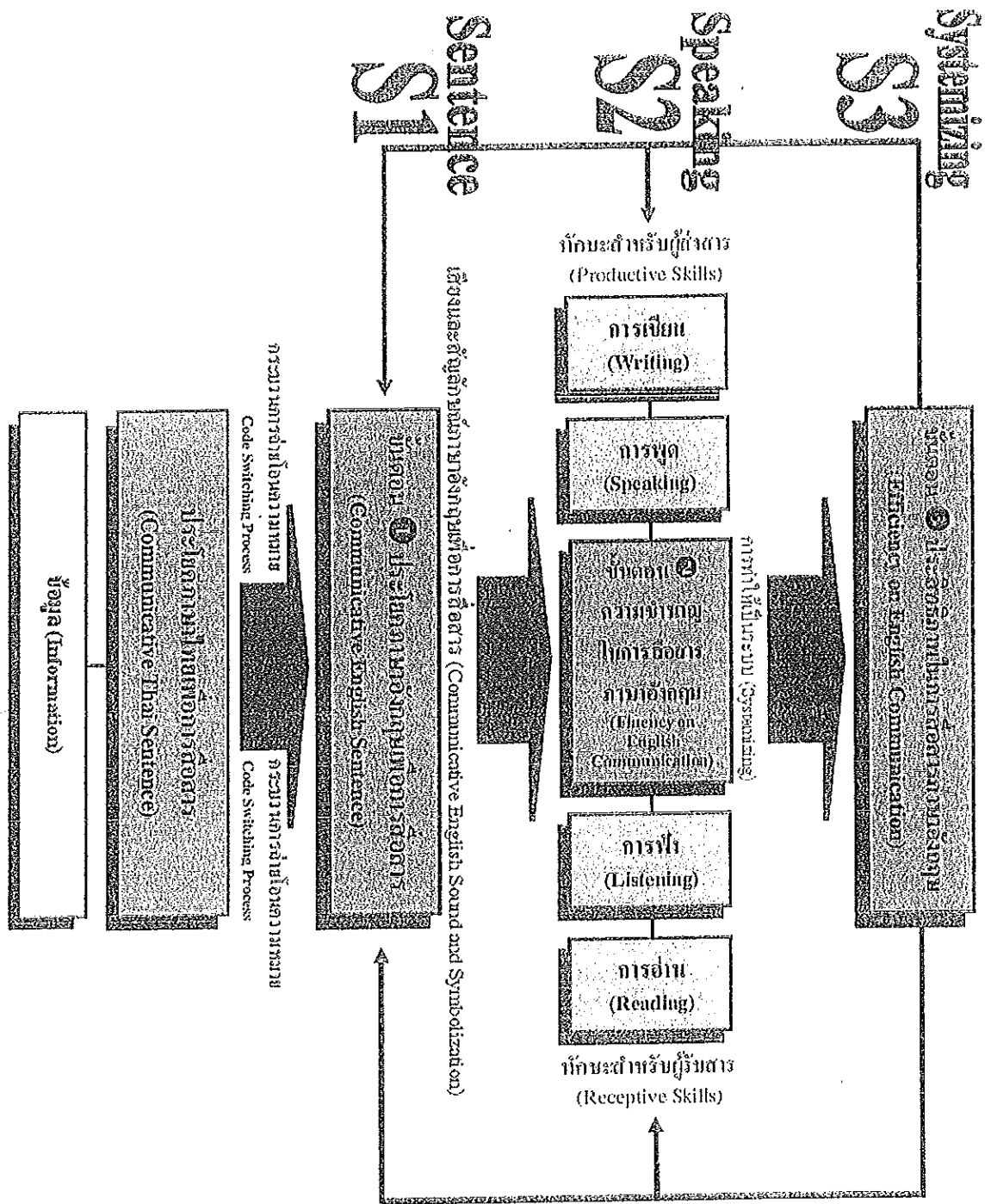


ผลการวิจัยพบว่าสาเหตุสำคัญที่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย สามารถจำแนกออกเป็น 2 ระดับ ได้แก่ ระดับลึกกับระดับตื้น ทั้งนี้ระดับลึกเป็นสาเหตุเกี่ยวกับ “ทักษะภายใน” (Internal Skills) ซึ่งสัมพันธ์กับ “ความถูกต้อง” (English Accuracy) ในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ส่วนระดับตื้นเป็นสาเหตุเกี่ยวกับ “ทักษะภายนอก” (External Skills) ซึ่งสัมพันธ์กับ “ความชำนาญ” (English Fluency) ในการสื่อสารภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ ผลการวิจัยยังชี้ให้เห็นว่าบรรดาคำประกอบทักษะภายในของภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น “ความสามารถในการสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร” (Ability on Communicative English Sentence Design) ที่มีคุณสมบัติ 2 ประการ ได้แก่ หนึ่ง มีความหมายตรงกับประโยคภาษาไทยที่กำหนดไว้ (accuracy on Thai meaning) และ สอง มีโครงสร้างถูกต้องตามกฎเกณฑ์ของประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (accuracy on English sentence structure) เป็นปัจจัยสำคัญที่สุดที่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งว่า “ประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารส่งผลความสำเร็จหรือความล้มเหลวของการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับคนไทย” นั้นเอง

ด้วยเหตุนี้ รูปแบบหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอนความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย (Code Switching Process Based Communicative Thai – English Model) จึงจำเป็นต้องใช้ยุทธศาสตร์องค์รวมเชิงบูรณาการ ระหว่าง “กระบวนการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร” (Communicative English Learning Process) กับ “กระบวนการสื่อสารภาษาอังกฤษ” (English Communication Process) ซึ่งประกอบด้วย 3 ขั้นตอน ดังรายละเอียดต่อไปนี้

ขั้นตอนแรก ความถูกต้องเกี่ยวกับภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Accuracy on Communicative English) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาคนไทยซึ่งสื่อสารภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ให้มีแรงบันดาลใจ ความรู้เชิงระบบและความสามารถใน 3 ประการ ได้แก่ หนึ่ง การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English sentence design) สอง การสร้างข้อความหรือเรียงความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English statement or composition design) ได้แก่ การถ่ายโอนความหมายคำ วลี ประโยค ตอนความ และเรียงความภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาแม่ไปเป็นคำ วลี ประโยค ตอนความ และเรียงความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศ และสาม การเรียนรู้คุณสมบัติของสื่อสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (communicative English message conductors) ซึ่งประกอบด้วยเสียงสำหรับการพูดกับการฟัง และสัญลักษณ์สำหรับการเขียนกับการอ่าน

ขั้นตอนสอง ความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษ (Fluency on English Communication) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาคนไทยให้มีความชำนาญในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ตามหลักการ “การกระทำซ้ำนำไปสู่ความชำนาญ” ประกอบด้วยทักษะ 2 กลุ่ม ได้แก่ หนึ่ง ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้ส่งสาร (Productive Skills) ได้แก่ การพูดกับการเขียน และ สอง ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้รับสาร (Receptive Skills) ได้แก่ การฟังกับการอ่าน



แผนภูมิ 3 ยุทธศาสตร์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารผ่านกระบวนการถ่ายโอน
 ความหมายในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับคนไทย
 (A Strategy of Code Switching Thai-English Learning Approach)

ที่มา: สังเคราะห์จากผลการวิจัย

4. วัตถุประสงค์: การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการนี้ มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อพัฒนานักวิชาการทุกสาขาอาชีพ ให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษเชิงวิชาการได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง ชำนาญ มีประสิทธิภาพและยั่งยืน โดยมี วัตถุประสงค์รองดังนี้

4.1 สามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการที่มีคุณสมบัติ 2 ประการได้แก่ หนึ่ง มีความหมายตรงกับประโยคภาษาไทยที่กำหนดไว้ และ สอง มีโครงสร้างถูกต้องตามกฎเกณฑ์ของ ประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

4.2 สามารถนำประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ไปใช้ในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ผ่านการพูดกับการเขียนสำหรับผู้ส่งสาร และการฟังกับการอ่านสำหรับผู้รับสารได้อย่างถูกต้อง

4.3 สามารถเขียนและนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสู่สาธารณะ ได้อย่างถูกต้องและมีประสิทธิภาพ

5. เป้าหมาย:

5.1 *เป้าหมายเชิงปริมาณ:* นักวิชาการที่เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการไม่น้อยกว่าร้อยละ 16 สามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการและนำเสนอเรียงความภาษาอังกฤษสู่สาธารณะได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง และมีประสิทธิภาพ

5.2 *เป้าหมายเชิงคุณภาพ:* นักวิชาการที่เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเกิดแรงบันดาลใจ มีความรู้เชิงระบบและสามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการใช้เองได้ รวมทั้งสามารถประยุกต์ประโยคดังกล่าวไปใช้ในการนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการได้อย่างมั่นใจ ถูกต้อง และมีประสิทธิภาพ

6. ยุทธศาสตร์การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ: การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการที่ครอบคลุมทั้งการเรียนรู้เชิงหลักการและการเรียนรู้เชิงปฏิบัติการ ประกอบด้วย 3 ขั้นตอน ได้แก่ *ขั้นตอนหนึ่ง* การสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Sentence Design) *ขั้นตอนสอง* การเขียนบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ (Academic English Article Writing) และ *ขั้นตอนสาม* การนำเสนอบทความภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการสู่สาธารณะ (Public Presentation on Academic English Article)

7. ขั้นตอนการดำเนินงาน:

7.1 ประยุกต์นวัตกรรมไปเป็นหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ

7.2 ประชาสัมพันธ์นวัตกรรมเชิงหลักสูตรฯ ไปยังบุคคลเป้าหมายและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

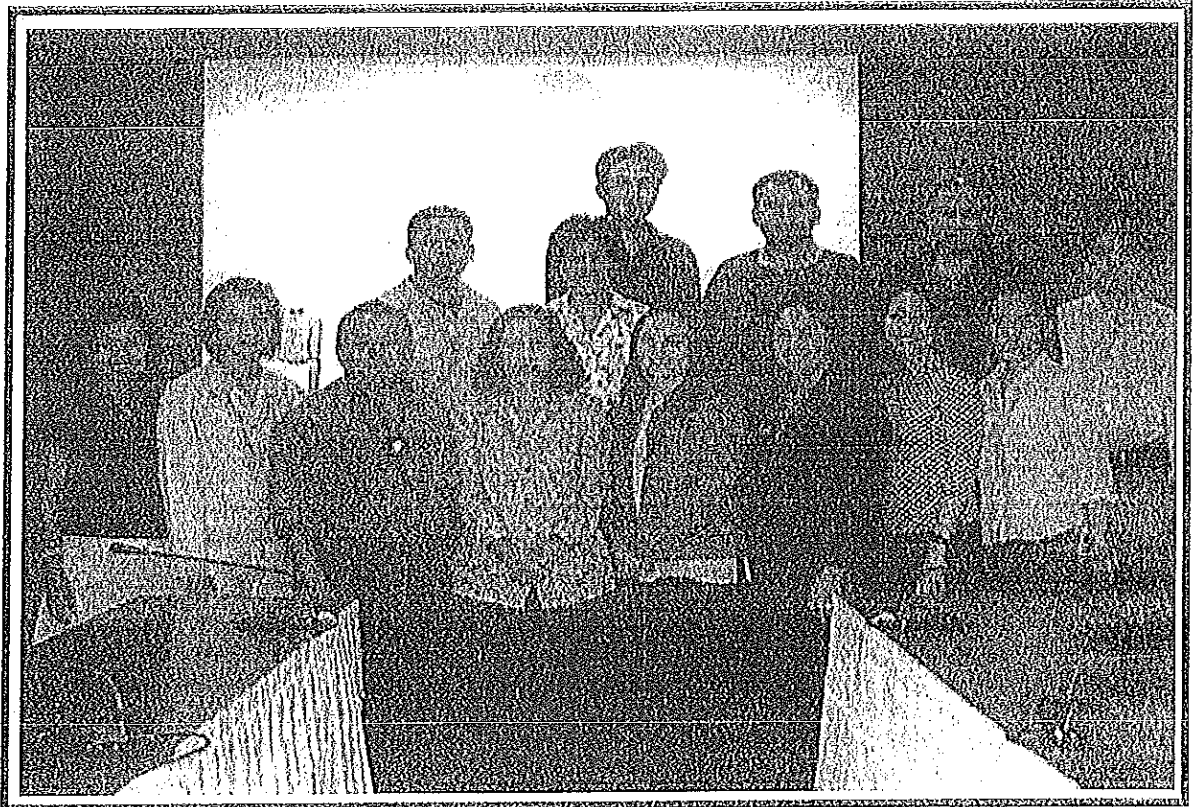
7.3 รวบรวมผู้สนใจสมัครเข้าร่วมกิจกรรมการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการไม่น้อยกว่า 24 คน

7.4 ประเมินผล-ดำเนินการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ-ประเมินผล

7.5 รับประกาศนียบัตร



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ ณ มหาวิทยาลัยแม่โจ้ จังหวัดเชียงใหม่
 (Code Switching English Program for Academic Purposes at Maejo University, Chiangmai Province)



หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเชิงวิชาการ จังหวัดสุราษฎร์ธานี
 (Code Switching English Program for Academic Purposes, Suratthani Province)

9. ผู้เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ: นักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย (ม.4-6) นักศึกษาระดับ ปวช./ปวส. นักศึกษาระดับปริญญาตรี/โท/เอก นักวิชาการทุกสาขาอาชีพ บุคลากรทางการศึกษา บุคลากร สาธารณสุขและการแพทย์ บุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น บุคลากรทางการเมืองและการปกครอง ผู้บริหาร พระภิกษุ สามเณรและผู้สนใจทั่วไป

10. จำนวนผู้เข้ารับการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการต่อกลุ่ม: กลุ่มละไม่น้อยกว่า 24 คน

11. ขนาดของหลักสูตร: จำแนกออกเป็น 3 ขนาด ดังนี้

11.1 ขนาดเล็ก 1 เดือน (30 ชั่วโมง): ฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ 5 สัปดาห์ๆละ 1 วันๆละ 6 ชั่วโมง

11.2 ขนาดกลาง 3 เดือน (60 ชั่วโมง): ฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ 10 สัปดาห์ๆละ 1 วันๆละ 6 ชั่วโมง

11.3 ขนาดใหญ่ 6 เดือน (120 ชั่วโมง): ฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ 20 สัปดาห์ๆละ 1 วันๆละ 6 ชั่วโมง

12. สถานที่ฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ: วิทยากรในฐานะนักวิจัยสามารถเดินทางไปฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ ถึงหน่วยงานของผู้เรียน โดยตรง ทั่วประเทศ

13. ค่าใช้จ่ายในการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ:

หลักสูตร	ค่าใช้จ่ายในการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ	
	ค่าลงทะเบียน (บาท)	ค่าเพิ่มและเอกสาร (บาท)
13.1 ขนาดเล็ก (30 ชั่วโมง)	6,000	1,200
13.2 ขนาดกลาง (60 ชั่วโมง)	12,000	2,400
13.3 ขนาดใหญ่ (120 ชั่วโมง)	24,000	4,800

14. วิธีการชำระค่าใช้จ่าย: การติดต่อธุรกรรมกับโครงการวิจัย สามารถดำเนินการผ่านธนาคารไทยพาณิชย์ สาขามหาวิทยาลัยมหิดล ชื่อบัญชี “โครงการขยายผลการวิจัย Code Switching Thai-English Model มหาวิทยาลัยมหิดล” เลขที่บัญชี 333-225422-6 หลังจากโอนเงินแล้ว กรุณาแฟกซ์สำเนาใบ Pay in ไปที่โทรสารหมายเลข 02-1932889 หรือ Email: csemodel@hotmail

15. การประเมินผล: ตามแนวคิดของ Kirkpatrick's Evaluation Model ประกอบด้วย 4 ขั้นตอนดังนี้

15.1 ระดับความพึงพอใจ (Satisfaction) ไม่น้อยกว่า 3.51

15.2 ระดับการเรียนรู้ (Learning) ครอบคลุม 3 องค์ประกอบ ได้แก่ *หนึ่ง* ทักษะคิดหรือแรงบันดาลใจ (Attitude or Inspiration) *สอง* ความรู้เชิงระบบ (Systematic Knowledge) เกี่ยวกับข้อมูล ประโยคภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร และประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และ *สาม* ความสามารถในการสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Ability on Communicative English Sentence Design)

15.3 ระดับทักษะภายนอก (External Skill) ประกอบด้วยทักษะการพูดกับการเขียนสำหรับผู้ส่งสาร (Productive Skill) และทักษะการฟังกับการอ่านสำหรับผู้รับสาร (Receptive Skill)

15.4 ระดับประโยชน์สาธารณะ (Public Benefits) ประกอบด้วยประโยชน์ที่อาจเกิดขึ้นกับองค์การพัฒนาวิชาชีพ ชุมชนและประเทศชาติโดยรวม

16. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ:

16.1 เป็นการขยายผลการวิจัย “นวัตกรรมทางการศึกษา” (Educational Innovation) จากมหาวิทยาลัยมหิดลสู่การพัฒนาประเทศ

16.2 สอดคล้องกับปณิธาน ปรัชญาและวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัยมหิดลที่กล่าวว่า มหาวิทยาลัยมหิดลเป็น “ปัญญาของแผ่นดิน” (Wisdom of the Land) “ความสำเร็จที่แท้จริงอยู่ที่การนำความรู้ไปประยุกต์ใช้เพื่อประโยชน์สุขแก่มวลมนุษยชาติ” (True success is not in the learning, but its application to the benefit of mankind.) “มหาวิทยาลัยมหิดลมุ่งมั่นที่จะเป็นมหาวิทยาลัยระดับโลก” (Mahidol University is determined to be a world class university.) ตามลำดับ

16.3 สร้างความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยมหิดลกับองค์กรหรือหน่วยงานต่างๆ เช่น โรงเรียน วิทยาลัย มหาวิทยาลัย โรงพยาบาล สำนักงานสาธารณสุข และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เป็นต้น ในการพัฒนาบุคลากรหรือนักวิชาการให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ในระดับนานาชาติ

16.4 เตรียมความพร้อมสู่ “ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน” (ASEAN Economy Community)

16.5 เสนอ “วิธีการถ่ายโอนความหมาย” (Code Switching Approach) ซึ่งเป็นนวัตกรรมหรือวิธีการใหม่ในการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในฐานะภาษาต่างประเทศที่ทำให้คนไทยสามารถสร้างประโยคภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารใช้เองได้ ก่อนนำประโยคดังกล่าวไปใช้ในการสื่อสารภาษาอังกฤษในสถานการณ์จริง

16.6 ส่งเสริมการท่องเที่ยวไทยให้เป็นที่นิยมทั้งนักท่องเที่ยวชาวไทยและชาวต่างประเทศ

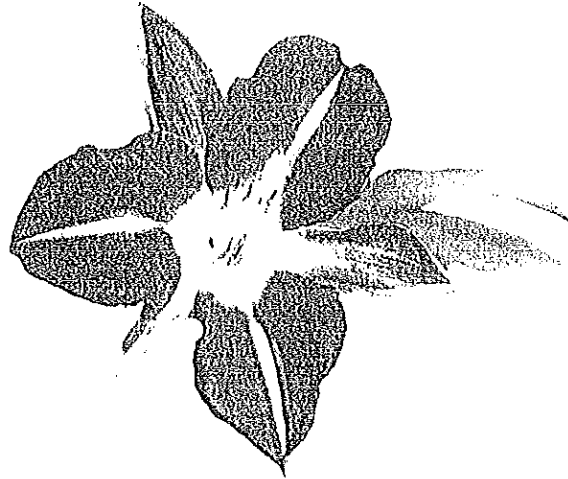
16.7 ส่งเสริมคนไทยให้สามารถศึกษาต่อในระดับปริญญาตรี/โท/เอก ทั้งในและต่างประเทศ

16.8 สนับสนุนนโยบายของรัฐบาลเกี่ยวกับการพัฒนาคนไทยให้สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษในระดับนานาชาติเพื่อพัฒนาวิชาชีพและคุณภาพชีวิต ทั้งในแง่ความเป็นมนุษย์ บทบาทของทรัพยากรมนุษย์ ความสัมพันธ์เชิงสังคม เศรษฐกิจ และการเมืองอย่างมีประสิทธิภาพ

17. ผู้รับผิดชอบโครงการ:

17.1 หัวหน้าโครงการ: อาจารย์ ดร.วีร์ ระวัง โทรศัพท์ 089-4490304

17.2 ประธานงาน: โทรศัพท์ 02-1932889 มือถือ 086-5335024



*"ถ้าเราสร้างประโยคภาษาอังกฤษ
เพื่อการสื่อสารใช้เองได้
เราก็สามารถพูดคุยกับฝรั่ง
ที่ไหนก็ได้ทั่วโลก"*

(If we can make the communicative English sentences by ourselves, we will be able to speak English to the foreigners anywhere in the world.)